

Les  
**BUISSONNETS**  
Fondation - Stiftung



Rapport annuel  
Jahresbericht

2022



## Sommaire

Éditorial – Ursula Schneider Schüttel	4
Editorial – Ursula Schneider Schüttel	5
Rapport annuel 2022, Conseil de Fondation	6
Jahresbericht 2022, Stiftungsrat	8
Éditorial – Rosa Piller	10
Editorial – Rosa Piller	11
Organigramme	12
Organigramm	13
Service éducatif itinérant	14
Früherziehungsdienst	16
Physioergo	18
HER	22
Schulheim	24
Homato	26
Services Généraux	30
Allgemeine Dienste	32
Remerciement à nos donateurs-trices	34
Ein grosses Dankeschön an unsere Spenderinnen und Spender	35
Finances	36
Finanzen	37

## Éditorial

« La Fondation organise ses structures et ses activités de manière à offrir à la personne en situation de handicap les moyens optimaux pour son développement personnel et son intégration dans la société. » Ainsi s'énonce l'article 5 de nos statuts. Je suis convaincue que nos collaboratrices et collaborateurs s'engagent professionnellement et personnellement à donner la chance aux nombreux enfants, jeunes gens et adultes accueillis aux Buissonnets de devenir des personnes autonomes.

Mais qu'en est-il de l'inclusion, de l'intégration des personnes en situation de handicap dans la société ? En ratifiant la Convention de l'ONU relative aux droits des personnes handicapées, la Suisse s'est engagée à promouvoir l'inclusion, mais elle est encore loin de cet objectif selon moi. La mise en œuvre de l'accessibilité totale des transports publics en est une illustration : permettre aux personnes handicapées d'utiliser les transports publics de manière aussi autonome que possible ne sera hélas pas une réalité en 2024 comme exigé.

Et aux Buissonnets, où en est l'inclusion ? Le Conseil de Fondation entend la favoriser en soutenant les initiatives pertinentes. C'est ainsi, par exemple, que la « Commission pour les droits des résident-e-s » a été créée à l'Homato, afin de leur permettre de donner leur avis et de faire des propositions au sujet de l'inclusion dans l'établissement (cf. Rapport annuel 2020). Un petit pas, certes, mais c'est avec des petits pas que l'on arrive à atteindre un objectif...

### **Ursula Schneider Schüttel**

Présidente du Conseil de Fondation,  
Conseillère nationale

### **Ursula Schneider Schüttel**

Présidente du Conseil de Fondation,  
Conseillère nationale



## Editorial

«Die Stiftung stellt Strukturen und Aktivitäten bereit, die es Menschen mit Behinderungen ermöglichen, ihre Persönlichkeit zu entfalten und sich in der Gesellschaft zu integrieren.» So steht es in unseren Statuten (Art. 5). Ich bin überzeugt, dass unsere Mitarbeitenden engagiert und professionell dazu beitragen, dass zahlreiche Kinder, Jugendliche und Erwachsene im Buissonnets die Chance erhalten, sich zu eigenständigen Persönlichkeiten zu entwickeln.

Wie sieht es aber mit der Inklusion, der Integration von Menschen mit Behinderungen in die Gesellschaft aus? Dazu hat sich die Schweiz mit der Unterzeichnung der UNO-Behindertenrechtskonvention verpflichtet, ist davon aber meines Erachtens noch weit entfernt. Man denke nur an die Umsetzung der Barrierefreiheit im öffentlichen Verkehr. Die möglichst autonome Nutzung der öffentlichen Transportmittel durch Menschen mit Behinderungen wird leider nicht wie gefordert im Jahr 2024 umgesetzt sein.

Und wie sieht es im Buissonnets mit der Inklusion aus? Der Stiftungsrat will dazu beitragen und sinnvolle Schritte unterstützen. So wurde zum Beispiel im Homato eine «Kommission für die Rechte der Bewohner:innen» gegründet, damit diese ihre Meinung und Vorschläge in die Institution einbringen können (s. auch Jahresbericht 2020). Ein kleiner Schritt, ja, aber auch damit kann man ein Ziel erreichen...

### **Ursula Schneider Schüttel**

Präsidentin des Stiftungsrates,  
Nationalrätin

### **Ursula Schneider Schüttel**

Präsidentin des Stiftungsrates,  
Nationalrätin

## Rapport annuel 2022 Conseil de Fondation

**En 2022, les membres du Conseil de Fondation ont tenu une séance extraordinaire, neuf séances ordinaires et se sont réunis pour une journée de retraite.**

Au début de l'année, l'accent a été mis sur l'information du personnel au sujet de la création du Secrétariat Général ainsi que sur la mise au concours et le recrutement pour le poste de Secrétaire Général·e et de Directeur·trice des Services Généraux. Les projets et les attributions du Secrétariat Général ont été présentés au personnel en utilisant différents supports et lors d'une manifestation organisée spécialement à cet effet, réalisée simultanément sur quatre sites en raison de la pandémie de Covid. Il a également fallu répondre par écrit à de nombreuses questions. Lors d'une réunion spéciale, le Conseil de Fondation a rencontré le Conseil consultatif pour l'in-

former en détail des projets concernant le Secrétariat Général. Le Conseil consultatif a salué la création du Secrétariat Général.

Depuis le 1er septembre 2022, nous sommes heureux de pouvoir compter sur le soutien actif de notre nouvelle Secrétaire Générale et Directrice des Services Généraux, Madame Rosa Pillier. Pendant ses quatre premiers mois, elle s'est familiarisée à notre Fondation de manière efficace et intensive. Elle a rapidement su établir des relations empreintes de tact avec le personnel et le Conseil de Fondation.

Avec effet au 1er juillet 2022, le Conseil de Fondation a nommé Monsieur Samuel Antille en qualité de Directeur de l'Homato.

Par ailleurs lors de plusieurs séances, le Conseil de Fondation a été informé par la COPAT (Commission du patrimoine immobilier) de la progression du projet de rénovation des biens immobiliers des Buissonnets et a rendu les décisions nécessaires en la matière. Ces séances ont été précédées de discussions approfondies avec les Directions afin de recenser les besoins des institutions. En outre, le Conseil de

Fondation a rencontré les deux nouveaux Conseillers d'État en charge, Madame Sylvie Bonvin-Sansonnens et Monsieur Philippe Demierre, lors d'une visite de la Fondation pour leur présenter en détail le projet de rénovation. Les participants ont eu l'occasion de faire des rencontres intéressantes et variées avec les enfants et les adultes accueillis dans nos institutions, ainsi qu'avec les personnes chargées de leur accompagnement.

Enfin, le Conseil de Fondation a pris la décision de lancer un projet d'aménagement d'un appartement destiné à accueillir cinq ou six jeunes à besoins particuliers à Guin pour le Schulheim (dans le cadre d'une demande du Service de l'enseignement spécialisé pour la scolarisation des écoliers et écolières ayant besoin d'un soutien dans le degré secondaire, éventuellement avec prolongation de la scolarité et hébergement). Outre l'approbation des comptes et du budget, le Conseil de Fondation a naturellement délibéré et statué sur de nombreux objets qui ont contribué au bon fonctionnement de la Fondation.

Il ne me reste plus qu'une chose à accomplir, qui me tient vraiment à cœur : c'est de remercier chaleureusement le personnel, les membres des Comités de direction, les Directrices et Directeurs, les membres du Conseil de Fondation ainsi que ceux du Conseil consultatif pour leur formidable engagement et le soutien apporté à notre Fondation.

C'est grâce à eux que les enfants et les adultes à besoins particuliers des Buissonnets sont aussi bien soutenus et accompagnés vers une vie aussi autonome que possible.

### **Ursula Schneider Schüttel**

Présidente du Conseil de Fondation,  
Conseillère nationale



### **Conseil de Fondation / Stiftungsrat 2022**

de g. à dr/v. l. n. r. :

Vincent Fehr, Peter Wüthrich,  
Eleonora Schneuwly-Aschwanden,  
Cédric Schneuwly, Romain Lanners,  
Ursula Schneider Schüttel, Alain Maeder,  
Claudine Godat, Gorana Vauthey,  
Marcel Aebischer

## Jahresbericht 2022 Stiftungsrat

**Der Stiftungsrat hat sich im vergangenen Jahr zu einer ausserordentlichen und neun ordentlichen Sitzungen sowie zu einer Retraite-Tagung getroffen.**

Zu Beginn des Jahres standen die Information des Personals über das neu zu bildende Generalsekretariat sowie die Stellenausschreibung und Besetzung des Generalsekretariats und der Direktion der Allgemeinen Dienste im Zentrum. Das Personal wurde über verschiedene Wege und an einer eigens organisierten Veranstaltung, die wegen der Covid-Pandemie gleichzeitig in vier verschiedenen Lokalitäten durchgeführt wurde, über die Pläne und Inhalte des Generalsekretariats informiert. Zahlreiche Fragen wurden zusätzlich schriftlich beantwortet. An einer speziellen Sitzung hat sich der Stiftungsrat mit dem Beirat getroffen und

diesen eingehend über die Pläne bezüglich Generalsekretariats informiert. Der Beirat begrüsst dabei die Schaffung eines Generalsekretariats.

Wir freuen uns, dass wir seit dem 1. September 2022 auf die aktive Unterstützung unserer neuen Generalsekretärin und Direktorin der Allgemeinen Dienste, Frau Rosa Piller, zählen können. Sie hat sich in ihren ersten vier Monaten effizient und intensiv eingearbeitet und rasch einen guten Zugang zu Personal und Stiftungsrat gefunden.

Mit Wirkung zum 1. Juli 2022 hat der Stiftungsrat Herr Samuel Antille zum Direktor des Homato ernannt.

Der Stiftungsrat liess sich an mehreren Sitzungen von der COPAT (Kommission der Liegenschaften – commission du patrimoine immobilier) über das Vorschreiten des Renovationsprojektes der Liegenschaften des Buissonnets informieren und fällte die jeweils notwendigen Entscheide. Vorausgegangen sind jeweils intensive Diskussionen mit den Direktionen, an denen die Bedürfnisse der Institu-

tionen erhoben wurden. Der Stiftungsrat traf sich im Weiteren mit den beiden neu zuständigen Mitgliedern des Staatsrats, Frau Sylvie Bonvin-Sansonnens und Herr Philippe Demierre, und führte mit ihnen eine Besichtigung der Lokalitäten durch, um ihnen das Renovationsprojekt näher zu bringen. Dabei ergab sich auch für alle Teilnehmenden die Gelegenheit zu interessanten und vielfältigen Begegnungen mit den betreuten Kindern und Erwachsenen und deren Betreuungspersonen.

Schliesslich fällte der Stiftungsrat den Entscheid, dass für das Schulheim ein Projekt für eine Wohnung für 5–6 Jugendliche mit besonderen Bedürfnissen (im Rahmen der Anfrage des Amtes für Sonderpädagogik «Beschulung von Schülerinnen und Schülern mit Förderbedarf in der Oberstufe, eventuell Schulverlängerung und Wohnen») in Düdingen in Angriff genommen wird.



Nebst Rechnungsabnahme und Budgetgenehmigung wurden vom Stiftungsrat natürlich noch viele weitere Geschäfte beraten und beschlossen, die zum guten Funktionieren der Stiftung beigetragen haben. Mir bleibt die schöne Aufgabe, dem Personal, den Vorstandsmitgliedern, den Direktorinnen und Direktoren, den Mitgliedern des Stiftungsrates sowie den Mitgliedern des Beirats für das grosse Engagement und die Unterstützung unserer Stiftung ganz herzlich zu danken. Ihnen allen ist es zu verdanken, dass all die Kinder und Erwachsenen mit besonderen Bedürfnissen im Buissonnets auf ihrem Weg in ein möglichst eigenständiges Leben gut begleitet und unterstützt sind.

### **Ursula Schneider Schüttel**

Präsidentin des Stiftungsrates,  
Nationalrätin



## Éditorial

**La prise de connaissance des dossiers et les rencontres avec chacune des équipes m'ont enthousiasmée. Même si les défis pour la Fondation sont importants, j'ai pris le temps, en toute humilité, d'écouter chacun-e, afin de comprendre la finesse des prestations et de leur travail, en lien avec les enjeux sociétaux.**

Par ailleurs, mon entrée en fonction s'est inscrite dans un contexte intense et avec beaucoup de dossiers à finaliser. Malgré cela, j'avais déjà beaucoup de respect pour le travail réalisé par la Fondation les Buissonnets et étais très motivée à participer à sa belle mission. J'ai tenu à faire connaissance de toutes les équipes et des personnes impliquées au sein de la Fondation, ainsi que ses partenaires. J'adresse ici à toutes et à tous mes grands remerciements pour l'ouverture et la richesse des échanges. Je tiens à relever à quel point il m'a été donné de voir des équipes et des projets fonctionnels et pertinents, et surtout des collaborateurs-rices motivé-e-s et engagé-e-s dans leur mission et leur travail. Ils et

elles ont notamment été en mesure d'assurer la continuité d'une mission complexe, avec en fond une sortie de pandémie, le profilage d'une crise énergétique et une augmentation constante des effectifs des bénéficiaires suite aux turbulences géopolitiques qui a tendance à devenir encore plus complexe, notamment au niveau des profils des enfants accueillis.

Certains cadres et de nombreux collaborateurs-trices sont de véritables piliers de la Fondation, y travaillant depuis de nombreuses années et ayant vécu nombre d'évolutions. Le sentiment qui prédomine chez moi est celui d'une grande fierté de faire partie de la Fondation les Buissonnets et d'avoir l'opportunité de partager visions et problèmes avec de belles personnes, inspirantes, professionnelles et humaines.

### **Rosa Piller**

Secrétaire Générale

**Rosa Piller**  
Secrétaire Générale



## Editorial

**Die Einarbeitung in die Dossiers und die Treffen mit den einzelnen Teams begeisterten mich von Anfang an. Die Herausforderungen für die Stiftung Les Buissonnets sind gross und so nahm ich mir ausführlich Zeit, allen Beteiligten zuzuhören und ihre Dienstleistungen im Kontext der gesellschaftlichen Herausforderungen zu verstehen.**

Mein Amtsantritt gestaltete sich mit den vielen abzuarbeitenden Dossiers als intensiv. Gleichwohl hatte ich grossen Respekt vor der geleisteten Arbeit der Stiftung Les Buissonnets und war sehr motiviert, mich an ihrer bewundernswerten Mission zu beteiligen. Es war mir wichtig, alle Teams und Einzelpersonen, die innerhalb der Stiftung mitwirken, sowie die externen Partner kennenzulernen. An dieser Stelle danke ich allen für ihre Offenheit und den konstruktiven Austausch.

In den letzten Monaten erlebte ich zahlreiche gut funktionierende Teams und relevante Projekte. Aber vor allem traf ich motivierte und engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an, die sich für ihre Aufgaben und ihre Arbeit einsetzen. Sie

gewährleisten die Kontinuität eines komplexen Auftrages, obwohl im Hintergrund das Ende einer Pandemie, die Profilierung einer Energiekrise und ein stetiger Anstieg der Zahl der Begünstigten infolge der geopolitischen Turbulenzen zu bewältigen ist. Letzteres wird voraussichtlich noch komplexer werden, besonders was die Profile der aufgenommenen Kinder betrifft.

Zu den starken Stützen unserer Stiftung zählen einige Führungskräfte und zahlreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die seit vielen Jahren ein Teil davon sind und eine Vielzahl von Entwicklungen miterlebt haben. Ich bin stolz, auch ein Teil der Stiftung Les Buissonnets zu sein und die Gelegenheit zu haben, Visionen und Probleme mit guten, inspirierenden und professionellen Menschen zu teilen.

**Rosa Piller**

Generalsekretärin

# Organigramme Organigramm

## Stiftungsrat Conseil de Fondation

Mit Stimmrecht  
Avec droit de vote

### Generalsekretariat\* Secrétariat Général

Rosa Piller

Ohne Stimmrecht  
Sans droit de vote

\* Personalunion

Delegation  
Délégation

### Stab Allgemeine Dienste Etat-major Services Généraux\*

Stiftungssekretariat / Secrétariat du Conseil de Fondation  
Admin, Finanzen/Finances, HR, QM, Hauswirtschaft/Hôtellerie, Küche/Cuisine, Intendance, techn. Dienste/service technique, Kommunikation/communication

### Projekte – Projets\*

Copat  
Informatik - informatique

## Konferenz der Direktionen – Conférence des Directions

Direktor:innen/Directrices/-teurs – Generalsekretär:in/Secrétaire Général-e (Präsidium/présidence)

Vorstände  
Comités

### Direktion / Direction

FED-SEI  
CTTS - Therapiestelle  
Physioergo  
Marianne Schmuckli

### Direction

Home-Ecole Romand

Christine Alexander Sax

### Direktion

Schulheim

Beatrice Grindat-Mueller

### Direktion / Direction

Homato

Samuel Antille

Toute la fondation peut compter  
sur leur investissement.  
Wertvoller Einsatz für die ganze  
Stiftung.

Comité de direction  
Home-école Romand

Comité de direction/Vorstand  
Service éducatif itinérant-  
Früherziehungsdienst  
Centre de thérapie physioergo  
-Therapiestelle physioergo

Comité de direction/Vorstand  
Homato

Délégation du Conseil de fonda-  
tion aux Services Généraux/  
Delegation des Stiftungsrates  
für die Allgemeinen Dienste

Conseil consultatif/  
Beirat

Vorstand  
Schulheim





## Ensemble, ça marche!

### Forte demande en éducation précoce spécialisée

L'année a débuté par un grand défi: 27 enfants sur la liste d'attente et 47 autres demandes à traiter.

L'objectif était d'accompagner le plus rapidement possible tous les enfants ayant des besoins éducatifs particuliers. Cela impliquait de considérer en permanence l'utilisation de nos ressources.

De plus, le SESAM nous a accordé un poste supplémentaire. Au total, ce n'est pas moins de 605 enfants et leur familles qui ont été soutenus durant l'année. Cela représente 31 enfants de plus que durant l'année 2021. Fin décembre 2022, les trois responsables pédagogiques n'avaient plus d'enfants sur leur liste d'attente.

### Ensemble, l'objectif a été atteint!



### Papa où t'es?

Dans l'éducation précoce spécialisée, il est important d'impliquer les deux parents. Lors des visites à domicile, les mères sont beaucoup plus souvent présentes que les pères.

Si les parents ne vivent pas ensemble ou qu'il existe des conflits familiaux, la situation devient encore plus complexe. Comment soutenir l'équilibre entre les deux parents? Cette question a été approfondie.

### Permettre l'inclusion

Les crèches et les groupes de jeux ne sont pas ouverts à tous les enfants. Deux députés, Elias Moussa et David Fattebert, l'ont clairement démontré dans une motion déposée en février.

Des conseils en pédagogie spécialisée sont nécessaires.

Le SEI s'y prête bien, dans la mesure où il se voit attribuer les ressources correspondantes.

## Intervention précoce intensive (IPI)

Notre service a reçu le mandat du SESAM d'ouvrir un centre IPI à l'automne 2023 pour les enfants entre 2 à 4 ans avec un trouble du spectre autistique. Un groupe de travail interdisciplinaire élabore, depuis novembre, un concept en tenant compte des directives de l'OFAS.

## Remerciements

Je remercie chaleureusement l'équipe, tous les partenaires ainsi que le Comité, présidé par Eleonora Schneuwly, pour leur engagement compétent dans l'intérêt des plus jeunes.

**Marianne Schmuckli**

Directrice





Service éducatif itinérant  
Früherziehungsdienst

sei-fribourg | fed-freiburg

## Miteinander gelingt's!

### Starke Nachfrage nach Heilpädagogischer Früherziehung

Das Jahr hat mit einer grossen Herausforderung begonnen: 27 Kinder auf der Warteliste und 47 weitere Anfragen zur Bearbeitung. Das Ziel war alle Kinder mit besonderen Bedürfnissen baldmöglichst zu begleiten. Das bedeutete, den Einsatz unserer Ressourcen laufend abzuwägen. Ausserdem hat das Amt für Sonderpädagogik eine zusätzliche Stelle bewilligt. Insgesamt wurden im vergangenen Jahr 605 Kinder und ihre Familien unterstützt. Das sind 31 Kinder mehr als im Vorjahr. Ende Dezember 2022 meldeten die drei Pädagogischen Leiterinnen keine nennenswerte Warteliste mehr:

**Im Team wurde das Ziel erreicht!**

### «Vaterschaft» ist mehr als «Vater schafft»

In der Heilpädagogischen Früherziehung ist der Einbezug beider Elternteile wichtig. Bei den Hausbesuchen sind die Mütter viel häufiger anwesend als die Väter. Wenn die Eltern eines Kindes nicht zusammenleben oder familiäre Konflikte bestehen, wird die Situation noch komplexer. Wie kann hier das Gleichgewicht zwischen beiden Elternteilen unterstützt werden? Diese Frage wurde an einer Weiterbildung vertieft.

### Inklusion fördern

Spielgruppen und Kitas stehen nicht allen Kindern offen. Die beiden Grossräte Elias Moussa und David Fattebert haben dies mit einer Motion im Februar klar aufgezeigt. Es braucht sonderpädagogische Beratung. Der Früherziehungsdienst bietet sich dafür an, insofern er die entsprechenden Ressourcen erhält.







### **Intensive Frühintervention (IFI)**

Unser Dienst hat vom SoA das Mandat erhalten, ein IFI-Zentrum für Kinder mit ASS im Alter von 2 bis 4 Jahren ab Herbst 2023 zu eröffnen. Eine interdisziplinäre Arbeitsgruppe erarbeitet seit November ein Rahmenkonzept, das die Vorgaben des BSV einbezieht.

### **Dankeschön**

Für das kompetente Engagement im Interesse der Jüngsten danke ich dem ganzen Team, allen Partnerorganisationen, dem Vorstand und seiner Präsidentin Eleonora Schneuwly herzlichst.

**Marianne Schmuckli**

Direktorin

## Une année réussie grâce à la pérennité

### Notre offre thérapeutique

Au cours de l'année 2022, 5'579 physiothérapies et 5'974 ergothérapies ont été réalisées. Cela représente 187 traitements de plus que l'année précédente. En considérant que la situation sanitaire était encore fragile en début d'année, ce résultat fait preuve de la grande stabilité de notre offre.

### Une équipe impliquée

Hormis plusieurs remplacements, la composition de l'équipe est restée stable.

Les thérapeutes ont élargi leurs compétences professionnelles grâce aux perfectionnements internes ou externes, en ligne et par la supervision Voici la vue d'ensemble des thèmes communs :

- Association éducation familiale : Co-éducation dans la diversité des cultures.
- Dre Elena Todeschini : Terminologie médicale et le traitement des enfants IMC.
- Robin de Haas : Thérapie respiratoire et film « Robin des Voix ».

Nous félicitons la physiothérapeute Valérie Desarzens pour son CAS en Thérapie neurodéveloppementale Bobath Baby.



Marianne Schmuckli

Directrice



### Les thérapeutes se sont aussi impliqués pour les projets encore en cours :

- Nouvel aménagement de la salle d'attente
- Physiothérapie assistée par un chien avec Chantal Delley
- Planification d'un vernissage pour les familles

Afin de promouvoir leur métier, les thérapeutes ont accueilli de nombreux jeunes en stage découverte comme des étudiant·e·s HES en fin de formation. Cet engagement est un soutien important pour assurer la relève pour les thérapies médicales spécialisées en pédiatrie.

### *Remerciements*

Je remercie toute l'équipe pour la bonne collaboration ainsi que nos partenaires. Un grand merci s'adresse au Comité de direction et sa présidente Eleonora Schneuwly pour le soutien tout au long de l'année.

## Ein gelungenes Jahr im Zeichen der Stabilität

### Unser therapeutisches Angebot

Im Laufe des Jahres 2022 wurden 5'579 Physiotherapien und 5'974 Ergotherapien durchgeführt, insgesamt 187 Behandlungen mehr als im Vorjahr. Wenn man bedenkt, dass die sanitäre Situation zu Beginn des Jahres noch fragil war, ist dieses Ergebnis ein klares Zeichen für die hohe Stabilität unseres Angebots.

**Marianne Schmuckli**

Direktorin

### Ein engagiertes Team

Die Zusammensetzung des Teams blieb unverändert, abgesehen von mehreren Stellvertretungen.

Das Team erweiterte seine beruflichen Kompetenzen durch interne und externe Fortbildungen, wie auch online und Supervision. Hier folgt eine Übersicht der internen Weiterbildungsthemen:

- Verein Familienbegleitung : In der Vielfalt der Kulturen gemeinsam erziehen
- Dr. Elena Todeschini : Terminologie und Behandlung von Kindern mit Cerebralparese
- Robin de Haas : Atemtherapie und Film «Robin des Voix»

Wir gratulieren der Physiotherapeutin Valérie Desarzens zu ihrem CAS Entwicklungsneurologische Therapie Bobath Baby.





### Die Therapeutinnen engagierten sich für die folgenden Projekte:

- Neue Einrichtung des Wartebereiches
- Hundegestützte Physiotherapie von Chantal Delley
- Einladung von Eltern zu einer Vernissage

Zahlreiche Jugendliche besuchten uns für ein Berufsorientierungspraktikum und Studierende an Fachhochschulen bekamen die Gelegenheit, ihr Schlusspraktikum erfolgreich zu absolvieren. So wurde der Berufsstand gestärkt und auch wichtige Nachwuchsarbeit für die spezialisierten medizinischen Therapien in der Pädiatrie geleistet.

### Dank

Für die prima Zusammenarbeit danke ich dem ganzen Team sowie unseren beruflichen Partnern. Ein besonderes Dankeschön gilt dem Vorstand und seiner Präsidentin Eleonora Schneuwly für die stete Unterstützung.

## *La contrainte favorise la créativité*

**Le printemps 2022 a vu la fin  
des mesures COVID et des  
restrictions qui y étaient liées.**

A la grande joie des élèves et du personnel, nous avons fêté dignement la fin de l'année scolaire 2021-2022, sous le soleil et tous ensemble pour une belle fête sans masque au son de la musique entraînante d'un DJ !

Un grand merci à chacune et chacun pour votre collaboration, votre patience et votre résistance durant ces deux années de pandémie !

Une nouvelle aventure ! Avec l'arrivée inopinée de 17 élèves de 1H pour la rentrée, nous avons dû louer des locaux en urgence au mois de mai 2022. Grâce à la célérité du bailleur et du SESAM (Service de l'enseignement spécialisé), nous avons pu ouvrir ces classes pour les petits et obtenir des locaux pour les élèves au bénéfice d'une prolongation de scolarité à la rentrée d'août, à deux pas de la gare.

Les travaux lourds (aménagement de la cuisine et de toilettes pour personne handicapée ainsi que le montage d'un mur de séparation) ont bien sûr été effectués par des professionnels, mais l'aménagement intérieur a été le fait des élèves, sous l'œil vigilant de leurs enseignant-e-s.

Les jeunes ont mis beaucoup de cœur à l'ouvrage. Elles et ils ont mis en pratique les apprentissages des années antérieures et en ont acquis de nouveaux. Comme ils sont partis d'une page blanche, ils ont pu aménager et décorer leurs classes et espaces communs du début à la fin.

Ce déménagement fait que, dorénavant, un groupe de 4 élèves cuisine 4 jours par semaine en tournus. Les élèves font aussi les nettoyages, la lessive et le repassage et même l'entretien du petit carré de jardin où ils pourront manger dehors à la belle saison.

**Une belle autonomie !**

**Christine Alexander Sax**

Directrice

## Chiffres pour 2022-2023

- 28 classes
- 160 élèves
- 150 professionnel-le-s
- 28 stagiaires dans les classes
- 4 stagiaires thérapeutes
- 5 groupes d'internat fréquentés par 35 élèves
- 6 groupes Oasis fréquentés par 71 élèves



## Achtsam voran !

Das Schulheim befindet sich am Anfang eines längerdauernden Umgestaltungs- und Entwicklungsprozesses, dessen Auswirkungen zum aktuellen Zeitpunkt noch nicht bekannt sind (Wachstum, gesellschaftliche und bildungspolitische Anforderungen, Platzbedarf). Gleichzeitig lebt das Schulheim aber auch in der Gegenwart: durch Menschen, die hier arbeiten, wohnen oder zur Schule gehen und durch einen abwechslungs- und ereignisreichen Alltag.



«Der beste Weg, sich um die Zukunft zu kümmern, besteht darin, sich sorgsam der Gegenwart zuzuwenden.»

Thich Nhat Hanh

Im Sommer 2022 haben wir das Schuljahr mit 66 Schüler:innen beendet und im Dezember werden 73 in der Tagesschule und den Wohngruppen gefördert. Die Tendenz hält an, es kann eine laufende Zunahme an Kindern und Jugendlichen mit besonderem Bildungsbedarf beobachtet werden.

Ebenfalls stellen wir fest, dass sich die Bedürfnisse der ganz jungen Schüler:innen und deren Eltern verändert haben, enge Begleitung und Beratung sind unabdingbar. Dafür muss geeigneter Schulraum zur Verfügung gestellt und müssen fachlich kompetente Mitarbeitende gefunden werden.

**Beatrice Grindat-Müller**

Direktorin





Nach dem Weggang von vielen lang-jährigen Mitarbeitenden gelang es uns, die grosse Lücke mit jungen, motivierten Personen zu füllen. Sie bereichern das grosse Team und haben sich gut eingelebt.

Interessante Weiterbildungen zum Thema «Resilienz» begleiten uns über das Jahr und verhelfen dem Team zu Stärke, Mut zur Veränderung und zu einem bewussten und achtsamen Umgang mit ihren Ressourcen.

Durch einen Umbau im Erdgeschoss eines Gebäudes der Stiftung Les Buissonnets konnten für zwei Basisstufen-Klassen Räumlichkeiten geschaffen werden, welche optimale Bedingungen für die Bedürfnissen der Jüngsten bieten.

Im nächsten Schuljahr werden wir eine neue Klasse für Jugendlichen mit besonderem Förderbedarf im Verhaltensbereich eröffnen.

Die Vorbereitungen und Konzepterarbeitung nehmen viel Zeit in Anspruch. Wir sind überzeugt, dass diese neue «Abteilung» einem wichtigen Bedürfnis entspricht, und freuen uns auf die neue Herausforderung.

Ich bedanke mich ganz herzlich beim ganzen Team für die gute Zusammenarbeit, den Eltern und dem Vorstand für die grosse Unterstützung.





2022

«Retour à la normale ?»

... 365 jours par année, nous proposons aux personnes en situation de handicap résidant à l'Homato de vivre dans une maison où ils sont simplement eux-mêmes. Chaque jour est différent et cette diversité se reflète dans l'éventail d'activités toujours plus grand offert par nos partenaires et équipes éducatives.

**Après une longue période rythmée par un virus dont on ne citera plus le nom, l'année 2022 n'a pas fait exception et nous a apporté son lot de changements, de nouveautés et d'émotions, mais aussi un retour vers une certaine normalité.**

Après une carrière de plus de 34 ans, Mario Seebacher, premier Directeur de l'Homato a décidé dès le 1er juillet de prendre une retraite bien méritée. Durant toutes ces années, Mario a façonné, avec tous ses collègues, l'identité de l'Homato et bien des souvenirs resteront gravés en se remémorant tout ce qui a été accompli et les heures passées en sa compagnie.

A toi, Mario, un Grand Merci pour toutes ces années passées aux services des résidents et du personnel de l'Homato.

Mme Beatrice Naef (anciennement responsable d'équipe du groupe Mosaïque) reprend ainsi le poste de Responsable pédagogique et M. Samuel Antille (anciennement responsable pédagogique), la Direction de l'Homato.

Samuel Antille

Directeur



**« Le meilleur manager est celui qui sait trouver les talents pour faire les choses, et qui sait aussi réfréner son envie de s'en mêler pendant qu'ils le font »  
(T. Roosevelt)**

Nous gardons aussi en mémoire le souvenir de Tiziana et de Milan qui nous ont quittés durant l'année 2022.

Vous êtes maintenant des anges gardiens qui veillent sur l'Homato. Chaque seconde de chaque jour, nous savons que nous ne sommes ainsi jamais seuls.



### **Merci, Merci, Merci ...**

A toutes les personnes qui œuvrent de près ou de loin au bon fonctionnement de l'Homato, aux bénéficiaires qui nous donnent l'envie de nous dépasser et d'avancer dans la bonne humeur, aux collaborateurs-trices de l'Homato et de la Fondation pour leur présence et travail au quotidien, aux familles, aux représentants-es légaux-ales pour la confiance sans faille tout au long de ces années, aux membres du Comité de l'Homato et du Conseil de Fondation qui apportent leur soutien dans la réalisation des projets pour l'institution et la Fondation.

Madame Beatrice Naef a participé à la rédaction de ce rapport, je la remercie pour cela.



**Notre rétrospective  
2022 en images**





2022

«Zurück zur Normalität»

... 365 Tage im Jahr bieten wir den Menschen mit Behinderung, die im Homato wohnen, ein Zuhause, in dem sie einfach sich selbst sein können. Jeder Tag ist anders und diese Vielfalt spiegelt sich in der immer grösseren Bandbreite an Aktivitäten, die von unseren Partnern und pädagogischen Teams angeboten werden.

**Nach einer langen Zeit, die von einem Virus bestimmt wurde, dessen Namen wir nicht mehr nennen werden, machte das Jahr 2022 keine Ausnahme und brachte uns viele Veränderungen, Neuerungen und Emotionen, aber auch eine Rückkehr zu einer gewissen Normalität.**

Nach einer mehr als 34-jährigen Karriere hat Mario Seebacher, der erste Direktor des Homato, am 1. Juli beschlossen, in den wohlverdienten Ruhestand zu gehen. In all diesen Jahren hat Mario zusammen mit all seinen Arbeitskollegen die Identität des Homato geprägt. Mit den vielen Stunden, die wir mit ihm verbracht haben und den gemeinsamen Errungenschaften bleiben uns schöne Erinnerungen.

Dir, Mario, ein herzliches Dankeschön für all die Jahre, die du im Sinne der Bewohner und des Personals des Homato verbracht hast.

Frau Beatrice Naef (ehemalige Teamleiterin der Gruppe Mosaik) übernimmt die Stelle der pädagogischen Leiterin und Herr Samuel Antille (ehemaliger pädagogischer Leiter) die Leitung des Homato.



Samuel Antille

Direktor

**«Der beste Manager ist derjenige, der es versteht, die Talente zu finden, um die Dinge zu tun, und der auch seinen Drang, sich einzumischen, zügeln kann, während sie es tun» (T. Roosevelt).**

Wir gedenken auch Tiziana und Milan, die uns im Laufe des Jahres 2022 verlassen haben.

Sie sind nun Schutzengel, die jede Sekunde eines jeden Tages über dem Homato wachen, und wir wissen, dass wir nie alleine sind.



### **Danke, Danke, Danke ...**

An alle Personen, die sich in irgendeiner Weise für den reibungslosen Betrieb des Homato einsetzen, an die betreuten Personen, die uns den Ansporn geben, uns stets weiterzuentwickeln und in guter Stimmung voranzugehen, an die Mitarbeiter:innen des Homato und der Stiftung für ihre Präsenz und ihre tägliche Arbeit, an die Familien, gesetzlichen Vertreter:innen für das grosse Vertrauen während all dieser Jahre, an die Mitglieder des Komitees des Homato und des Stiftungsrats, die ihre Unterstützung bei der Umsetzung der Projekte der Institution und der Stiftung leisten.

Ein Dankeschön an Beatrice Naef für die Zusammenarbeit bei der Redaktion dieses Berichts.



# SERVICES GÉNÉRAUX

Nommée depuis le 1er septembre 2022 au poste de Secrétaire Générale de la Fondation et Directrice des Services Généraux, j'ai pu découvrir une grande et belle Fondation portée par cinq institutions avec des collaborateurs compétent-e-s et motivé-e-s.

Des réalisations, des innovations et des défis accomplis par les actions de tous ont permis à la Fondation de sortir d'une période rythmée par des hauts et des bas engendrés par la sortie de la pandémie de COVID, par un fond de pénurie énergétique et par les différents changements institutionnels. Mais le cap a toujours été maintenu.

Concernant les Services Généraux, le moins que l'on puisse dire, c'est que l'année fut complexe et ponctuée par ces vagues. Néanmoins, personne ne s'est laissé décourager. « Car si on ne peut pas arrêter les vagues, on peut apprendre à surfer. » Cette maxime résume parfaitement l'état d'esprit des Services Généraux, qui nous a permis de soutenir au mieux nos partenaires internes et externes, malgré l'incertitude.



## Voici les projets aboutis ou ceux encore en cours :

- Ogre : mise en production de l'outil informatique de gestion des repas
- Système de contrôle interne SCI : en cours pour le domaine Finances & RH dans un premier temps, puis sera appliqué à terme à toute la Fondation

- Migration d'Office365 en Suisse : aboutie fin 2022
- Projet de rénovation des bâtiments en cours
- Plusieurs projets informatiques spécifiques aux institutions, certains aboutis et d'autres en cours.
- Forte implication du service technique, de l'informatique et de l'intendance pour le HER avec le déménagement des classes OPS à Beauregard, l'aménagement des classes Découverte 4 et 5.
- Modernisation du système de détection incendie de la Fondation

**Rosa Piller**  
Secrétaire Générale  
Directrice des Services  
Généraux

### **Analyse de l'égalité des salaires LOGIB menée en 2021 :**

La fiduciaire a maintenant rendu son rapport sur cette analyse. Ses conclusions confirment qu'elle n'a pas rencontré d'élément lui permettant de conclure que l'analyse de l'égalité des salaires de la Fondation Les Buissonnets n'est pas conforme à tous égards aux exigences selon l'art. 13d LEg et l'art. 7 de l'ordonnance sur la vérification de l'analyse de l'égalité des salaires (pas d'effet lié au sexe).

Les Services Généraux ont terminé l'année 2022 en offrant à tout le personnel de la Fondation une soirée grandiose le 16 décembre avec le souper du personnel. Malgré une grande charge de travail et des délais toujours plus courts, leur motivation, leur envie de faire plaisir et leurs compétences permettent de surfer sur les vagues. Ces quelques lignes sont l'occasion de reconnaître et saluer l'engagement et l'investissement de chacun-e jour après jour, année après année...

*Un grand  
Merci !*



# ALLGEMEINE DIENSTE

**Am 1. September 2022 ernannte mich die Stiftung zu ihrer Generalsekretärin und zur Direktorin der Allgemeinen Dienste. Seither durfte ich eine grosse und vielfältige Stiftung kennenlernen. Sie stützt sich auf fünf Institutionen und deren kompetente und motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.**

Dank ihrer Leistungen, Innovationen sowie ihrer Fähigkeit, schwierige Situationen zu meistern, konnte die Stiftung eine von Höhen und Tiefen geprägte Zeit erfolgreich überstehen. Dazu gehörte das Ende der COVID-Pandemie, die drohende Energieknappheit sowie die verschiedenen Veränderungen innerhalb der Institutionen.

Trotz allem wussten wir immer, welches Ufer wir ansteuern müssen.

Für die Allgemeinen Dienste war es in vielerlei Hinsicht ein komplexes Jahr. Manchmal drohten grosse oder kleine Wellen, uns zu überrollen, doch niemand liess sich davon entmutigen. «Du kannst die Wellen nicht stoppen, aber du kannst lernen, auf ihnen zu reiten».

Dieses Zitat fasst die Denkweise der Allgemeinen Dienste perfekt zusammen. Sie erlaubte uns, die Bedürfnisse unserer internen und externen Partner:innen trotz Ungewissheiten optimal zu unterstützen.

## **Sehen Sie hier die vollendeten oder noch laufenden Projekte:**

- Ogre: das IT-Tool zur Verwaltung der Mahlzeiten ist in Betrieb.
- Das interne Kontrollsystem (IKS Tool) wurde in der Abteilung Finanzen & HR eingeführt, bevor es letztendlich in der ganzen Stiftung Anwendung findet.



- Die Umstellung von Office365 in das Schweizer Rechenzentrum von Microsoft verlief erfolgreich.
- Die Planung der Gebäudesanierung ist in Bearbeitung.
- Einige spezifische IT-Projekte für die Institutionen sind abgeschlossen, andere noch im Gange.
- Der Umzug der OS-Klassen des HER nach Beauregard und die Einrichtung der Klassen «Découverte 4 & 5 » verlief erfolgreich. Sowohl der technische Dienst, die IT-Abteilung als auch die Hauswirtschaft & Hotellerie waren stark involviert.
- Die Brandmeldeanlage der Stiftung wurde modernisiert.

**Rosa Piller**

Generalsekretärin  
Direktorin der Allgemeinen  
Dienste



## Lohnvergleichsanalyse mit dem Tool «Logib» des Bundes im Jahr 2021

Die Revisionstelle hat nun den Bericht zu dieser Analyse vorgelegt.. Die Schlussfolgerungen bestätigen, dass die Analyse der Lohngleichheiten innerhalb der Stiftung Les Buissonnets in jeder Hinsicht korrekt verlief (keine geschlechtsspezifischen Unterschiede). Sie erfüllte die Anforderungen der Art. 13d des Gleichstellungsgesetzes und Art. 7 der Verordnung über die Überprüfung der Lohnvergleichsanalyse.

Zum Ausklang des Jahres organisierten die Allgemeinen Dienste für das gesamte Personal am 16. Dezember die Personalfeier. Der Abend war ein voller Erfolg.

Die Motivation und Kompetenz unserer Mitarbeitenden sowie ihr Wunsch, Gutes zu tun, erlauben uns trotz hohem Arbeitspensum und immer kürzer werdenden Fristen, souverän auf den Wellen zu reiten. Ich nutze diese Zeilen, um das tägliche und konstante Engagement und die aktive Beteiligung jeder und jedes Einzelnen hervorzuheben und zu würdigen.



*Vielen  
herzlichen  
Dank!*

# Remerciements à nos donateurs·trices

## Un don... une action qui lie deux personnes...

Dans notre Fondation, un don ne lie pas seulement deux personnes mais rassemble des dizaines de personnes. Pour nos bénéficiaires, des loisirs et des activités sont mises en place tout au long de l'année dans le but de leur créer des souvenirs.

Vos dons leur permettent de vivre des moments qui sortent de l'ordinaire. Pour cela, leur seul mot est « **MERCI** ».

Pour nous soutenir



# *Ein grosses Dankeschön an unsere Spenderinnen und Spender*

**Eine Spende ist ein Akt der Menschlichkeit.**

In unserer Stiftung verbindet eine Spende nicht nur zwei Menschen, sondern bringt Dutzende Menschen zusammen. Für unsere Begünstigten werden Freizeitaktivitäten über das ganze Jahr eingerichtet um unvergessliche Erinnerungen für sie zu schaffen, Momente fernab des Alltags erlauben.

**HERZLICHEN DANK!**

**Möchten Sie uns unterstützen?**



# Comptes / Rechnung 2022

Année / Jahr 2022	Service éducatif itinérant	Home école romand	Schulheim	Centre de thérapie	Homato	Subventionné/ Subventioniert	Autre (HE)/ Andere (AE)	Total
Donations reçues / erhaltene Spenden	-	-	-	-	-	-	19 855	19 855
Contributions du secteur public / Beträge öffentliche Hand	5 201 974	16 703 161	7 091 636	367 759	6 996 211	36 360 741	-	36 360 741
Contributions des pensionnaires / Beiträge der Schüler/Bewohner	-	590 661	258 255	1 372 795	2 051 540	4 273 252	-	4 273 252
Autres produits / Andere Erträge	7 590	610 341	215 527	32 255	417 014	1 282 727	156 668	1 439 395
<b>PRODUITS / ERTRÄGE</b>	<b>5 209 564</b>	<b>17 904 163</b>	<b>7 565 418</b>	<b>1 772 809</b>	<b>9 464 766</b>	<b>41 916 720</b>	<b>176 522</b>	<b>42 093 242</b>
Salaires / Löhne	3 677 600	11 753 041	4 940 897	1 284 020	6 213 800	27 869 358	-	27 869 358
Charges sociales / Sozialleistungen	877 657	2 546 472	1 140 852	293 499	1 353 611	6 212 092	-	6 212 092
Autres charges du personnel / Sonstiger Personalaufwand	259 756	99 188	99 441	18 562	88 728	565 674	14 735	580 409
Honoraires pour prestations de tiers / Dienstleistungen von Dritten	43 386	137 971	62 920	10 900	92 400	347 577	18 560	366 137
Besoins médicaux / medizinische Bedürfnisse	0	9 564	1 845	276	11 904	23 590	1 784	25 374
Produits alimentaires et boissons / Nahrungsmittel und Getränke	7 745	681 318	252 168	6 802	552 220	1 500 253	3 129	1 503 382
Ménage / Hauswirtschaft	674	45 388	15 273	2 377	44 326	108 038	3 737	111 775
Entretien et réparations / Unterhalt und Reparaturen	26 407	250 827	108 397	31 998	107 620	525 248	39 508	564 756
Intérêts et amortissements / Zinsen und Abschreibungen	213 349	526 918	209 522	70 191	492 297	1 512 276	14 517	1 526 794
Energie et eau / Energie und Wasser	1 528	151 502	68 716	20 535	52 081	294 361	16 164	310 524
Ecolage et formation / Schulgelder und Ausbildung	18 908	147 091	59 725	10 341	180 380	416 445	79 234	495 678
Bureau et administration / Büro und Verwaltung	64 620	129 767	52 124	15 163	54 407	316 080	281	316 361
Autres frais d'exploitation / Sonstiger Betriebsaufwand	17 935	1 425 117	553 538	8 146	220 991	2 225 727	9 796	2 235 523
Attribution/Utilisation Capital libre et lié / Verwendung freie u. zweckgeb. Fonds	-	-	-	-	-	-	-24 923	-24 923
<b>CHARGES / AUFWAND</b>	<b>5 209 564</b>	<b>17 904 163</b>	<b>7 565 418</b>	<b>1 772 809</b>	<b>9 464 766</b>	<b>41 916 720</b>	<b>176 522</b>	<b>42 093 242</b>
<b>RESULTAT ANNUEL / JAHRESERGEBNIS</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>

# Bilan / Bilanz 2022

Bilan au / Bilanz per 31.12.2022	Année / Jahr 2022	Année / Jahr 2021
<b>ACTIF / AKTIVEN</b>		
<b>Actifs circulants / Umlaufvermögen</b>		
Liquidités / flüssige Mittel	66 449	125 823
Créances résultant de livraisons et de prestations / Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	8 419 251	7 286 204
Autres créances à court terme / Sonstige kurzfristige Forderungen	872	2 024
Stocks / Vorräte	138 925	132 130
Compte de régularisation d'actifs / Aktive Rechnungsabgrenzung	-	13 726
<b>Total actifs circulants / Total Umlaufvermögen</b>	<b>8 625 497</b>	<b>7 559 907</b>
<b>Actifs immobilisés / Aktive Anlagevermögen</b>		
Immobilisations corporelles / Sachanlagen	26 585 380	26 556 985
Immobilisations financières / Finanzanlagen	48 445	25 004
<b>Total actifs immobilisés / Total Anlagevermögen</b>	<b>26 633 825</b>	<b>26 581 989</b>
<b>Total actif / Total aktiv</b>	<b>35 259 322</b>	<b>34 141 896</b>
<b>PASSIF / PASSIVEN</b>		
<b>Engagements à court terme / kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		
Dettes financières / Finanzverbindlichkeiten	1 749 310	721 878
Autres dettes / Sonstige Verbindlichkeiten	1 030 253	1 212 757
Compte de régularisation des passifs / Passive Rechnungsabgrenzung	110 251	110 470
<b>Total engagements à court terme / Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>2 889 814</b>	<b>2 045 105</b>
<b>Engagements à long terme / langfristige Verbindlichkeiten</b>		
Dettes financières à long terme / langfristige Finanzverbindlichkeiten	28 806 440	28 508 800
Fonds de prévoyance / Personalvorsorgestiftung	1 062 670	1 062 670
<b>Total engagements étrangers à long terme / Total langfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>29 869 110</b>	<b>29 571 470</b>
<b>Capital de l'organisation / Organisationskapital</b>		
Capital de base / Grundkapital	438 650	438 650
Capital lié / gebundenes Kapital	1 287 933	1 263 477
Capital libre / freies Kapital	773 815	823 195
<b>Total capital de l'organisation / Total Organisationskapital</b>	<b>2 500 398</b>	<b>2 525 321</b>
<b>Total passif / Total Passiven</b>	<b>35 259 322</b>	<b>34 141 896</b>



*Clôture scolaire  
2021/2022*



*Schulabschluss  
2021/2022*

Les  
**BUISSONNETS**  
Fondation - *Stiftung*

Fondation Les Buissonnets  
Rte de Villars-les-Joncs 3  
1700 Fribourg

T 026 484 21 11  
fondation@lesbuissonnets.ch  
**lesbuissonnets.ch**

